

## الاتفاقية والضمان المحدود للأجهزة من الشركة المُصنَّعة

الاتفاقية والضمان المحدود للأجهزة من الشركة المُصنَّعة ("الضمان") عبارة عن اتفاقية مُبرمة بينك وبين شركة Microsoft Ireland Operations Limited، الكائن عنوانها في وان Microsoft بليس، مجمع الأعمال في ساوث كاوتني، ليوباردستاون، دبلن 18، إيرلندا ("Microsoft").

من خلال شراء منتج MICROSOFT أو استخدامه، فإنك توافق على هذا الضمان. يُرجى قراءته وحفظ نسخة منه في سجلاتك. إذا لم توافق على هذا الضمان، فلا تستخدم منتج MICROSOFT وأعدّه غير مُستخدم إلى البائع أو إلى MICROSOFT لاسترداد قيمته. إذا قمت بإرجاعه، فسيحكم هذا الضمان ما يحدث قبل إرجاعه.

**العلاقة بقانون المستهلك.** يمنحك هذا الضمان حقوقاً قانونية محددة وهو إضافة إلى، وليس بدلاً من، أي حقوق قد تكون متاحة لك بموجب قانون المستهلك أو القوانين الأخرى التي تنطبق عليك. قد تتمتع أنت أيضاً بحقوق أخرى تختلف من منطقة إلى أخرى أو حسب الإقليم أو الدولة. بخلاف ما يسمح به القانون، لا تستبعد MICROSOFT أو تقيد أو تعلق أي حقوق أخرى قد تكون متاحة لك، بما في ذلك تلك الحقوق التي قد تنشأ عن عدم توافق عقد المبيعات.

### 1. التعريفات

- (أ) "منتج Microsoft": يعني منتجاً أصلياً من أجهزة Microsoft أو مكوناً بديلاً يُباع بشكل منفصل، يتم شراؤه من Microsoft أو من بائع معتمد. وتحتوي بعض منتجات أجهزة Microsoft على ضمانات محددة خاصة بها بدلاً من هذا الضمان.
- (ب) "ظروف الاستخدام العادية" تعني الاستخدام العادي للمستهلك في الظروف العادية وفقاً لدليل التعليمات، والمواصفات الفنية، وأي وثائق دعم أخرى تقدمها شركة Microsoft لمنتج Microsoft.

### 2. المدة

مع عدم الإخلال بأي حقوق قانونية (تشريعية) متاحة لك بموجب القانون المحلي، يستمر هذا الضمان لمدة عام واحد من تاريخ الشراء الأصلي من شركة Microsoft أو من بائع معتمد، ما لم يظهر وقت مختلف أدناه:

| اسم المنتج   | المدة    |
|--|----------|
| جميع ملحقات Xbox (باستثناء السلسلة 2 من وحدة تحكم Xbox Elite اللاسلكية وXbox Wireless Headset—عام واحد)؛ تُباع المكونات البديلة بشكل منفصل | 90 يوماً |
| إصدار Hololens 2 Industrial فقط  | سنتان    |

### 3. الإقليم

لا يسري هذا الضمان إلا في البحرين وإسرائيل والأردن والكويت ولبنان والمغرب وعمان وقطر والمملكة العربية السعودية وأوكرانيا والإمارات العربية المتحدة.

### 4. الضمان

- (أ) تضمن شركة Microsoft عدم تعطل منتج Microsoft لعيب في المواد أو الصنعة في ظروف الاستخدام العادية.
- (ب) وفقاً لحقوقك القانونية (التشريعية) بموجب القانون المحلي، فإن هذا الضمان هو الضمان أو الكفالة أو الشرط الوحيد الذي تقدمه شركة Microsoft بشأن منتج Microsoft الخاص بك. ولا يحق لأي شخص آخر تقديم أي تعهد أو ضمان أو شرط نيابة عن Microsoft. وفي المغرب، يخضع هذا الضمان للضمان القانوني ضد عيوب المنتج المنصوص عليه في المادة 65 من القانون رقم 31-08 لتشريع تدابير حماية المستهلك.
- (ج) إذا كان القانون المحلي في بلدك يمنحك أي ضمان ضمني، بما في ذلك الضمان الضمني بالقابلية للتسويق أو الملاءمة لغرض مُعيّن، فإن مدة هذا الضمان الضمني تكون مماثلة لهذا الضمان. ونظراً لأن بعض المناطق أو الأقاليم أو البلدان لا تسمح بتحديد فترة الضمان الضمني، فقد لا يسري القيد المذكور أعلاه عليك.

### 5. كيفية الحصول على خدمة الضمان

قبل تقديم خدمة الضمان، قد تطلب منك شركة Microsoft أو وكلاهما تقديم دليل إثبات شراء منتج Microsoft.

- (أ) قبل بدء عملية الضمان، يُرجى الرجوع إلى تلميحات استكشاف الأخطاء وإصلاحها الموجودة على [support.microsoft.com](http://support.microsoft.com).
- (ب) إذا لم تتمكن بمساعدة تلميحات استكشاف الأخطاء وإصلاحها من حل المشكلة، فحينئذ اتبع العملية المتوفرة عبر الإنترنت على [support.microsoft.com/warranty](http://support.microsoft.com/warranty).
- (ج) **انسخ بياناتك أو تطبيقاتك احتياطياً واحذف المعلومات السرية.** قبل إرسال منتج Microsoft إلى شركة Microsoft من أجل الخدمة، تأكد من:
1. الاحتفاظ بنسخة من أي بيانات أو تطبيقات تريد حفظها. فشرية MICROSOFT لا تتحمل المسؤولية عن بياناتك أو تطبيقاتك وستقوم بمسحها؛ و
  2. حذف أي شيء تعتبره سرياً. حيث لا تتحمل MICROSOFT أي مسؤولية بشأن سرية معلوماتك إذا تركت تلك المعلومات السرية على جهازك.

قد تتوفر خدمة الضمان فقط في البلد الذي اشتريته منه منتج Microsoft. إذا كانت خدمة الضمان غير متاحة في البلد الذي يوجد فيه الجهاز عند طلب خدمة الضمان، فقد تقدم لك Microsoft خيارات دعم أخرى مقابل رسوم إضافية. إذا كان الأمر كذلك وكنت مقيماً في لبنان، فستبلغك Microsoft كتابياً بما يلي: (1) مسبقاً، بالرسوم الإضافية للخدمة وقطع الغيار، والمدة التي ستستغرقها الخدمة؛ و(2) بعد الانتهاء، أي قطع تم استبدالها بقطع جديدة، وأي قطع تم تجديدها.

## 6. مسؤولية Microsoft

- (أ) إذا قررت شركة Microsoft أن منتجها لا يعمل في ظروف الاستخدام العادية أثناء مدة الضمان بسبب عيب في المواد أو الصنعة، فستقوم Microsoft (وفقاً لاختيارها) بإصلاح المنتج أو استبداله أو استبدال الجزء المعيب أو رد سعر الشراء مقابل إرجاع منتج Microsoft، ما لم ينص أحد الأحكام الإلزامية في القانون المحلي في بلدك على خلاف ذلك. ما لم ينص القانون المحلي في بلدك على خلاف ذلك، يجوز أثناء الإصلاح استخدام قطع غيار جديدة أو مجددة وقد يكون الاستبدال بوحدة جديدة أو مُجددة. عند استبدال الوحدة، يجوز لشركة Microsoft استخدام طراز الوحدة نفسه أو، في حالة عدم توافره، الطراز الأقرب إلى شكل الطراز الأصلي ووظائفه وأدائه ولونه، وذلك وفقاً لتقدير Microsoft وحدها. يصبح منتج Microsoft أو جميع أجزاء منتج Microsoft الذي قدمت لك شركة Microsoft بديلاً له ملكاً لشركة Microsoft. في لبنان، ستبلغك Microsoft أي قطع تم استبدالها بقطع جديدة وأي قطع تم تجديدها.
- (ب) ما لم يُنص على خلاف ذلك بموجب حكم إلزامي في القانون المحلي في بلدك، بعد الإصلاح أو الاستبدال، يصبح منتج Microsoft مشمولاً بتغطية هذا الضمان لفترة أطول من الفترة المتبقية من فترة الضمان الأصلية (يحدد للوقت اللازم للبحث عن حلّ ودي (حتى 60 يوماً) في المغرب) أو 90 يوماً بعد أن تشحنه إليك Microsoft.
- (ج) ما لم يُنص على خلاف ذلك بموجب حكم إلزامي في القانون المحلي في بلدك، فإن مسؤولية شركة MICROSOFT عن إصلاح منتج MICROSOFT أو استبداله، أو رد سعر الشراء، تمثل التعويض الحصري المتاح لك.
- (د) مع مراعاة القانون المحلي المعمول به في بلدك، إذا تعطل منتج Microsoft بعد مدة الضمان أو إذا بخلاف ذلك كان مستثنى من هذا الضمان، فقد تفرض عليك Microsoft رسوماً مقابل جهودها (سواءً أُنجحت أم لا) في تشخيص أي مشكلات بالمنتج وصيانتته.
- (هـ) في المغرب: (1) إن الشحن إلى بلدك ومنه إلى Microsoft مجاني لمنتجات Microsoft التي يغطيها هذا الضمان، ولكنك تتحمل مسؤولية أي تفويض (تثبيت) مطلوب؛ و(2) توافق أنت وMicrosoft على محاولة حل أيّ نزاع ودياً لمدة 60 يوماً قبل اتخاذ أيّ إجراء قانوني. سيوقف الوقت المطلوب للحصول على حل ودي، حتى 60 يوماً، المهلة الزمنية التي تبلغ سنة واحدة والتي يجب عليك خلالها رفع دعوى قانونية بموجب المادة 65 من القانون رقم 31-08 لتشريع تدابير حماية المستهلك وبموجب هذا الضمان التعاقدية. تواصل مع Microsoft على [support.microsoft.com/warranty](http://support.microsoft.com/warranty)؛ عنوان مركز الخدمة هو Microsoft Service, ul. Fordońska 248G, 85-766 Bydgoszcz، بولندا.
- (و) في قطر: يظهر تاريخ الشراء واسم المتجر على دليل إثبات الشراء. يظهر اسم منتجك، وطرازه، ورقمه التسلسلي على عبوة المنتج وفي إعدادات Surface الخاصة بك < النظام > قائمة حول المنتج أو ملف التعريف والنظام الخاصين بوحدة تحكم Xbox الخاصة بك < الإعدادات > النظام < قائمة معلومات وحدة التحكم. تشكل هذه المعلومات جزءاً من هذا الضمان.

## 7. استثناءات الضمان

إلى الحد الذي يسمح به القانون المحلي، لا تتحمل شركة Microsoft المسؤولية بشأن، ولا ينطبق هذا الضمان (ويجوز لشركة Microsoft رفض تقديم الخدمة حتى مقابل رسوم) على:

- (أ) منتج Microsoft لم يتم شراؤه من Microsoft أو من بائع معتمد؛

- (ب) الضرر الناجم عن استخدام المنتج مع منتجات أو تطبيقات أو خدمات لم يتم تصنيعها أو ترخيصها أو توريدها من قبل شركة Microsoft (بما في ذلك، الألعاب والملحقات التي لم يتم تصنيعها أو ترخيصها من قبل Microsoft والألعاب "المقرصنة")؛
- (ج) منتج Microsoft الذي تم تغيير أو إزالة الرقم التسلسلي أو رقم الهوية الدولية للأجهزة المحمولة (IMEI) له؛
- (د) الضرر الناجم عن أي سبب خارجي (بما في ذلك، على سبيل المثال، السقوط أو التعرض للسوائل أو الاستخدام دون تهوية كافية)؛
- (هـ) الضرر الناجم عن الاستخدام وفقاً لدليل المستخدم، أو المواصفات الفنية، أو أي تعليمات أخرى تقدمها شركة Microsoft؛
- (و) الضرر الناجم عن الإصلاحات أو التعديلات التي تُجرى بواسطة شخص آخر بخلاف Microsoft أو مزودي الخدمة المعتمدين منها، أو الضرر الناجم عن استخدام قطع غيار مصنعة بواسطة شركة أخرى؛
- (ز) الخدوش أو الانبعاجات أو الأضرار الجمالية الأخرى أو الأضرار المتوقعة بشكل معقول نتيجة البلى العادي؛
- (ح) الضرر الناجم عن القرصنة أو التسلل أو الفيروسات أو البرامج الضارة الأخرى أو الوصول غير المصرح به إلى الخدمات أو الحسابات أو أنظمة الكمبيوتر أو الشبكات؛ أو
- (ط) منتج Microsoft الذي تم تعديل برامجه أو أجهزته لتغيير وظائفه أو قدراته باستخدام تعليمات برمجية ضارة أو برامج ضارة أو روبوتات أو ديدان أو أحصنة طروادة أو أبواب خلفية أو ثغرات أو عمليات الغش أو الاحتيال أو القرصنة أو التشخيصات المخفية أو الآليات الأخرى.

1. لتعطيل آليات الأمان أو حماية المحتوى؛
2. لمنح المستخدم ميزة غير عادلة أو الإخلال بتجربة المستخدمين الآخرين عبر الإنترنت؛
3. لخداع Microsoft أو الآخرين أو الاحتيال عليهم؛ أو
4. التي قد تضر بالمنتج أو أنظمتنا.

لا يسري هذا الضمان إلا في حالة استخدام منتج Microsoft مع نظام تشغيل تبنته Microsoft مسبقاً في منتج Microsoft أو أي إصدار لاحق من نظام التشغيل هذا.

لا يسري هذا الضمان على (أ) الأجزاء الاستهلاكية التي تنقص بمرور الوقت، مثل انخفاض سعة شحن البطارية الناتج عن انتهاء عمرها الطبيعي، ما لم يكن العطل لعييب في المواد أو الصنعة، أو (ب) بطاقة SIM أو أي شبكة أو نظام يعمل عليه منتج Microsoft.

لا يسري هذا الضمان على أي برنامج توزعه شركة Microsoft مع منتج Microsoft.

لا تضمن شركة Microsoft أن يكون استخدامك لمنتج Microsoft دون انقطاع أو ملائماً أو آمناً أو خالياً من العيوب، كما لا تضمن عدم حدوث فقد للبيانات.

## 8. استثناء بعض الأضرار وتحديد المسؤولية

ما لم يُنص على خلاف ذلك بموجب أي قانون محلي معمول به في بلدك، فإن شركة MICROSOFT غير مسؤولة عن أي أضرار غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو تبعية؛ أو عن أي فقدان للبيانات أو الخصوصية أو السرية أو الأرباح؛ أو عن عدم القدرة على استخدام منتج MICROSOFT، تسري هذه الاستثناءات حتى في حالة معرفة شركة MICROSOFT باحتمالية حدوث هذه الأضرار، وحتى في حالة فشل أي تعويض في الإيفاء بغرضه الأساسي. لا تسمح بعض المناطق أو الأقاليم أو البلدان باستثناء الأضرار العرضية أو التبعية أو تحديدها، وعلى ذلك قد لا تسري القيود أو الاستثناءات المذكورة أعلاه عليك.

إلى الحد الذي يسمح به القانون المحلي، إذا كان لديك أي أساس للحصول على تعويض بخلاف الإصلاح أو الاستبدال أو رد الثمن - راجع البند 6(ج)، فإن مسؤولية MICROSOFT تجاهك لن تزيد عن سعر الشراء المدفوع مقابل منتج MICROSOFT (حسب الاقتضاء).

## 9. شروط إضافية

تسري جميع أجزاء هذا الضمان إلى أقصى حد يسمح به القانون المحلي أو ما لم تكن محظورة بموجب القانون المحلي. إذا رأت إحدى المحاكم أو جهة تحكيم أن شركة Microsoft لا يمكنها إنفاذ جزءاً من هذا الضمان كما هو مكتوب، فإن مثل هذه الأجزاء تعتبر قد تم استبدالها بشروط مماثلة تعكس الغرض الاقتصادي المقصود إلى أقرب درجة ممكنة من الحد القابل للإنفاذ بموجب القانون ذي الصلة أو حسبما يتم تحديده بموجب الأحكام القانونية (أو عندما لا تقوم محكمة محلية أو جهة تحكيم بتعديل هذا الضمان، فيتم فصل هذا الجزء)، ولكن يظل باقي هذا الضمان بدون تغيير.

## 10. اختيار القانون

يخضع هذا الضمان لقوانين الدولة التي تم شراء منتج Microsoft فيها ويُفسر وفقاً لها، بغض النظر عن مبادئ تعارض القوانين.